



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/54/268
18 August 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 107 предварительной повестки дня*
СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ,
КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО
ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ,
ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, 1999 ГОД: МЕРОПРИЯТИЯ И ИТОГИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. МЕРОПРИЯТИЯ В 1999 ГОДУ: ОТДЕЛЬНЫЕ ПРИМЕРЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	3 - 48	2
A. Положение пожилых людей	5 - 21	3
B. Развитие человеческой личности на протяжении всего жизненного цикла	22 - 25	9
C. Отношения между поколениями	26 - 33	10
D. Старение населения и развитие	34 - 42	13
E. Женщины и старение	43 - 48	15
III. ИТОГИ 1999 ГОДА: ПЕРВЫЕ НАМЕТКИ	49 - 52	17
<u>Приложение</u> . Краткая информация о консультациях экспертов по вопросу о разработке политических рамок для реализации концепции общества для людей всех возрастов	1 - 16	20

* A/54/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В резолюциях 52/80 и 53/109 Генеральная Ассамблея просила государства принять участие на надлежащем глобальном директивном уровне в четырех пленарных заседаниях, которые она решила посвятить на своей пятьдесят четвертой сессии рассмотрению вопроса о последующей деятельности по итогам Международного года пожилых людей. В резолюции 53/109 Ассамблея также предложила широкому кругу субъектов принять участие в проведении Года и просила Генерального секретаря представить на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении указанной резолюции. Настоящий доклад подготовлен в ответ на эту просьбу. В разделе II приводится краткая информация об отдельных мероприятиях по проведению Года. В разделе III содержится анализ воздействия процесса проведения Года на направленность и основное содержание программ Организации Объединенных Наций в области старения. В приложении вкратце изложены основные сведения о консультации экспертов, проведенной в процессе разработки стратегических рамок для концепции "общества для людей всех возрастов" и представляется для дальнейшего изучения и обсуждения новая "архитектура процесса старения", имеющая целостный, предупредительный и устойчивый характер и даже, возможно, "обеспечивающая благополучие".

2. Четыре пленарных заседания, посвященных вопросу о проведении Года и последующей деятельности по его итогам запланировано провести 4-5 октября вскоре после Международного дня пожилых людей (1 октября). Консультативная группа по Международному году пожилых людей оказывала Комиссии социального развития помощь в управлении мероприятиями по подготовке к проведению Года, а также выполняла функции неофициального форума для обсуждения выдвигаемых на национальном и международном уровнях предложений и инициатив. Функции секретариата Международного года выполняла Программа Организации Объединенных Наций по проблемам старения. Программа по проблемам старения, которая входит в структуру Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам, выступала в качестве ведущего учреждения в организации обсуждения в течение всего года проблем старения в условиях меняющегося мира.

II. МЕРОПРИЯТИЯ В 1999 ГОДУ: ОТДЕЛЬНЫЕ ПРИМЕРЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

3. В связи с проведением Международного года пожилых людей организовывались конференции и семинары, проводились научные исследования и осуществлялись инициативы, в рамках которых изучалась и пропагандировалась концепция "Общество для людей всех возрастов". Ниже приводится информация об отдельных мероприятиях. Также проводилось большое количество информационно-пропагандистских мероприятий, включая культурные и просветительские мероприятия, мероприятия в области искусства и общественные мероприятия, а также выпуск памятных марок, плакатов и календарей с эмблемой Года. В частности, Департамент общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций в целях пропаганды Года провел информационную кампанию с использованием мульти медиа в тесном взаимодействии с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Комитетом неправительственных организаций по вопросам старения Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Организации Объединенных Наций, который выступил с инициативой начать проведение Года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 1 октября 1998 года и координировал проведение специального мероприятия 30 сентября 1999 года. Это мероприятие проводится одновременно с

/...

организацией выставок в здании Генеральной Ассамблеи/вестибюле для посетителей, включая выставку пожилых художников, организованную Фондом Елизаветы для содействия развитию искусства. В совокупности эта деятельность придала Году глобальное значение, что будет подкреплять концепцию создания общества для людей всех возрастов и способствовать ее развитию после 1999 года в XXI веке.

4. Информация о проводимых во всем мире мероприятиях в рамках Года распределена в данном разделе доклада по четырем тематическим аспектам концептуальных рамок создания общества для людей всех возрастов: положение пожилых людей; развитие человека на протяжении всей его жизни; отношения между различными поколениями; и старение населения и развитие. Кроме того, особое внимание уделяется инициативам в такой области, как женщины и старение. Отмечаются мероприятия, проводимые на национальном уровне системой Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и международными неправительственными организациями. Поскольку более чем 80 национальных комитетов и другие многочисленные субъекты проводят весьма значительное количество мероприятий, полную информацию об этих мероприятиях ввиду ограниченности объема данного доклада привести не удалось. В предстоящие месяцы, когда будут получены ресурсы, будет проведен анализ мероприятий, в том числе тех, которые перечислены на Web-сайтах (Web-сайт Года находится по адресу: www.un.org/esa/socdev/IYOP).

А. Положение пожилых людей

5. Наибольшее число мероприятий в ходе проведения Года, осуществлялось самими пожилыми людьми и в их интересах, что подтверждает нашедшую отражение в Международном плане действий по проблемам старения¹ надежду на то, что "постепенно увеличивающаяся продолжительность жизни населения даже в развивающихся районах включает в себе скрытый источник развития национальных экономик, который, если его стимулировать и использовать соответствующим образом, может ... обеспечить активное участие [пожилых людей] ... в национальной жизни и в национальном производстве, изменив их положение пассивных и уязвимых жертв развития"¹.

6. Положение пожилых людей всесторонне рассматривается в 62 рекомендациях, содержащихся в Международном плане действий по проблемам старения и одобренных Генеральной Ассамблеей в резолюции 37/51, и в 18 принципах Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей, принятых Генеральной Ассамблеей в резолюции 46/91. Комплекс вопросов, которым уделяется особое внимание в этих двух исторических документах, учтен в рамках описываемых ниже мероприятий, включая создание условий для достижения экономического благополучия, права человека, участие в деятельности, интеграцию и возможности пожилых людей с точки зрения развития и оказание многосекторальных социальных услуг.

1. Мероприятия на национальном уровне

7. Правительства обращались ко многим организациям, в том числе добровольным обществам и частным предприятиям, с просьбой оказать им помощь в планировании инициатив и управлении их осуществлением. Эфиопия создала координационный комитет с весьма представительным составом, включая представителей управления по проведению национальных лотерей и почтовой службы, с тем чтобы обеспечить осуществление самых различных инициатив. В Китае проведена общенациональная пропагандистская кампания, в центре внимания которой находился вопрос об уважении пожилых людей, состоялся

/...

региональный практикум по вопросам поддержки семьи и было организовано крупное представление, посвященное жизни пожилых людей, вырученные средства от которого направлены на удовлетворение нужд пожилых людей, живущих в условиях нищеты. Украина привлекла к решению вопросов социальной и правовой защиты пожилых людей академические круги. Испания разработала всеобъемлющую программу мероприятий, предусматривающую участие неправительственных организаций, частных ассоциаций и организаций пожилых людей. Австралия развернула процесс консультаций с местными общинами и организациями в целях накопления знаний по проблемам старения и вынесения рекомендаций относительно практических мер. Правительство также увеличило вдвое объем своих финансовых обязательств, связанных с проведением Года, выделив средства на борьбу за отказ от негативных стереотипов в отношении пожилых австралийцев. Для увязки деятельности государственных и частных учреждений Япония создала сеть, объединяющую более 30 организаций, с тем чтобы содействовать достижению целей Года. В Российской Федерации партия пенсионеров на конференции, которая состоится в декабре 1999 года, изучит вызывающее опасения положение пожилых людей в странах с переходной экономикой. Канада побуждает все сектора своего общества, включая корпорации, к применению ответственного подхода к проблемам различных групп населения и стареющего населения и введению в действие инициатив, которые будут направлены на повышение качества обслуживания престарелых людей. Основное внимание в радио- и телевизионных программах в Дании в ходе проведения Года уделяется вопросам достоинства и жизни пожилых людей.

8. Некоторые инициативы предусматривают меры по содействию созданию условий для достижения экономического благополучия и стабильности. Благодаря доступу к кредитам и услугам в области профессиональной подготовки на Филиппинах частные лица, независимо от возраста, имеют возможность начать или вести свою предпринимательскую деятельность. Эквадор решает задачу обеспечения гарантированного получения доходов посредством возможного освобождения от уплаты налогов. Нигерия создала сеть банков и страховых компаний для оказания посреднических услуг по выплате пенсионерам ежемесячных пособий. Казахстан уделяет основное внимание практическим результатам, производя в 1999 году единовременные дополнительные пенсионные выплаты людям, достигшим 70-летнего возраста, а также обеспечивая бесплатное стоматологическое обслуживание лиц старше 70 лет. В Южной Африке поощряется участие организованных секторов торговли и промышленности посредством предоставления пожилым людям специальных скидок на товары. Одним из путей решения проблем занятости пожилых людей в период, когда процесс глобализации негативно сказывается на способности страны должным образом финансировать социальные услуги, является инициатива "Рабочие места для пожилых людей" на Ямайке. Бразилия финансирует проекты ликвидации нищеты, которые, как следует надеяться, приносят пользу тысячам пожилых людей.

9. Проблема прав человека пожилых людей привлекает внимание международного сообщества. В Доминиканской Республике в качестве вклада в проведение Года был разработан и утвержден кодекс прав пожилых людей, что явилось результатом согласованных усилий с целью обеспечить защиту прав пожилых людей и стимулом к чему послужили Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей. Италия предлагает рассматривать Принципы в контексте международного гуманитарного права и предложений о применении статута Международного уголовного суда. Чешская Республика организует в октябре 1999 года конференцию по теме "Значение прав человека для старшего поколения", которая созывается Европейской федерацией пожилых людей (ЕФПЛ) и Чешской Республикой. Новая Зеландия исключила положение о предельном возрасте из

своего Закона 1993 года о правах человека, в котором запрещается дискриминация на производстве. Южная Африка включила права пожилых людей в свою Декларацию о правах человека и другие соответствующие законы, а Колумбия и Гамбия рассмотрели этот вопрос, с тем чтобы расширить участие пожилых людей в процессе принятия экономических и политических решений.

10. Участие пожилых людей в деятельности и их интеграция в общество на всех уровнях становятся все более очевидными. Армения осуществляет проект под названием "Старшее поколение" с целью добиться более активного вовлечения пожилых людей в экономическую и культурную жизнь страны, включая систему социального обеспечения. В Исламской Республике Иран Женское общество милосердия созывает первую международную конференцию по проблемам старения в этой стране, на которой будет изучаться вопрос о процессе старения в XXI веке. Аргентина в целях придания институтам стимула к исследованию положения в области гарантированного получения доходов и социального обеспечения пожилых людей разработала программу стипендий для проведения исследований, а также подготовила национальный закон о пожилых людях, в котором будет особо отмечена социальная роль пожилых людей в обществе. Монголия принимает комплекс мер в целях надлежащего использования практического опыта и знаний пенсионеров. Специальный административный район Китая Сянган в апреле организовал Азиатско-тихоокеанскую региональную конференцию по теме "На пути к созданию общества для людей всех возрастов: интеграция, участие и забота". Финляндия, содействуя осуществлению финской программы действий в области старения и программы "Деятельность муниципальных органов в интересах людей всех возрастов", проводила мероприятия по практической разработке национальной темы "Жизнь с возрастом становится интереснее". Швеция начала осуществлять через сеть Интернет программу сотрудничества с библиотеками во всех районах страны "SeniorSurf Sweden" для обучения пожилых людей навыкам использования сети Интернет. Бельгия сотрудничает с самыми разными организациями в целях создания механизмов для коммуникации и демонстрации конструктивной роли, которую играют пожилые люди в обществе, включая их роль в семье, организациях, политике и благотворительной деятельности. Австрия учредила несколько целевых групп для изучения положения пожилых людей в контексте таких тем, как новая культура старения и участие пожилых людей в общественной и политической жизни.

11. Такие аспекты, как возможности для развития и разносторонность жизни в пожилом возрасте, являются объектами особого внимания в Бангладеш, где пожилые люди участвуют в процессах разрешения споров в сельских общинах, и в Таиланде, где опыт пожилых людей используется в такой сфере деятельности, как кампании по охране окружающей среды и борьбе с наркотиками. В Непале поощряется создание сельскохозяйственных кооперативов посредством совместных усилий пожилых людей и организация вышедшими на пенсию врачами поликлиник для обслуживания пожилых людей по субсидированным расценкам. В Италии внимание уделялось мерам по созданию общества для новых поколений пожилых людей, которые не желают рассматривать преклонный возраст как фактор, определяющий состояние зависимости. В этой связи разрабатывается проект закона для привлечения граждан преклонного возраста к гражданской службе и добровольной деятельности. В Люксембурге также поощряется добровольная деятельность пожилых людей, численность которых растет, равно как и в Норвегии, где изучается вопрос о работе советов пожилых граждан и их добровольной деятельности как факторах, определяющих активность стареющего населения. Соединенные Штаты Америки организовали многочисленные мероприятия, в рамках которых изучалась проблема активности стареющего населения в различных контекстах, включая

проведенный в августе 1999 года пятый Всемирный конгресс по вопросам физической активности, старения и спорта. Кроме того, в рамках мероприятий, которые будут проведены в Нью-Йорке 1 и 2 октября 1999 года, будет уделено внимание этой области, которая не является традиционной сферой деятельности для пожилых людей - одежда и дизайн. Учебно-информационный симпозиум на тему "Меняющееся лицо моды" и ретроспективный показ моделей одежды, организованные группой различных частных ассоциаций, привносит новый аспект в такой вопрос, как активность стареющего населения.

12. Многие страны, включая Замбию, Китай, Кувейт, Нигерию, Сальвадор и Тринидад и Тобаго, официально выразили признательность пожилым людям за их вклад в жизнь общества в ходе национального семинара в Мозамбике по теме "Пожилые люди: позитивный вклад в процесс развития". Пакистан удостоил высокой оценки службу пожилых жителей этой страны, предоставив им индексированные пенсии и пособия; а Парагвай присвоил национальные премии лучшим организациям пожилых людей и домам престарелых, и неправительственным организациям, художникам и учащимся, которым в наибольшей степени удалось отобразить идею создания общества для людей всех возрастов.

13. Памятуя о потребностях пожилых людей в области культуры и искусства, Литва разработала культурные программы и создала инфраструктуру социальных услуг в целях удовлетворения таких потребностей. Швейцария будет продолжать заниматься вопросами развития потенциала и обеспечения самостоятельности пожилых людей и проведет в ноябре 1999 года конференцию по этой теме. Осуществляемая в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии инициатива "Dark Horse Venture" нацелена на позитивные аспекты старения и побуждает пожилых людей к раскрытию имеющихся у них талантов и реализации их потенциала. Мероприятия в таких областях, как танцевальное искусство, театр и музыка, а также спортивные соревнования проводятся во многих странах, в том числе в Индонезии, Камеруне, Эстонии, Венгрии и Германии, которая в октябре 1999 года проведет в Кельне международную встречу актерских/театральных групп, состоящих из пожилых людей.

14. Общей для всех стран задачей является обеспечение пожилых людей надлежащими медицинскими и социальными услугами. Румыния сосредоточила свое внимание на законодательных инициативах, в то время как Чили приняла закон, касающийся государственной службы и нацеленный на совершенствование функционирования и координацию деятельности системы услуг, оказываемых пожилым людям. Кипр проводит работу по повышению стандартов в отношении государственных домов престарелых в целях повышения качества жизни этой категории граждан. Зимбабве и Уганда проводили просветительскую работу, информируя общественность о тех проблемах, с которыми сталкиваются пожилые люди, заботясь о членах своих семей и сиротах, болеющих СПИДом. Реализуемая в Малайзии общенациональная инициатива "Vision 2020" нацелена на создание такого общества, где каждый заботится о ближнем. Инициатива осуществляется в сотрудничестве с частным сектором и проходит под лозунгом "Caring families for the happiness of older persons" ("Сделаем пожилых людей счастливыми в их семьях"). Шри-Ланка стремится содействовать возрождению традиционной для этой страны культуры заботы о престарелых, причем соответствующие мероприятия направлены не на "копирование" старых традиций, а на адаптацию их к новым, современным условиям. В Дижоне, Франция, в сентябре 1999 года "Фондасьон де Франс" организует семинар по теме "Aging Well in one's Own Town" ("Беззаботная старость в родном городе"), который будет проводиться в целях пропаганды инициатив различных стран,

касающихся новаторских подходов к уходу за пожилыми людьми в городах. Германия выступила инициатором проведения в восьми европейских странах совместного экспериментального проекта по созданию информационно-консультативных центров и оказанию специальной помощи и консультативных услуг в области здравоохранения и социального обеспечения, а Израиль организовал совещание экспертов по вопросам старения в целях решения вопроса о выделении ресурсов на цели совершенствования медицинского обслуживания пожилых людей и улучшения условий их жизни, с тем чтобы вернуть им чувство собственного достоинства.

2. Система Организации Объединенных Наций и другие межправительственные органы

15. Целый ряд органов и учреждений Организации Объединенных Наций занимается вопросом обеспечения более широкого участия пожилых людей в жизни общества и повышения качества ухода за ними. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) содействует проведению на местах исследований по теме "Условия жизни пожилых людей в городских общинах". Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК) совместно с Университетским институтом им. Курта Боша и Национальным институтом Соединенных Штатов по проблемам старения организует в декабре 1999 года в Швейцарии конференцию по теме "Условия жизни пожилых людей: на пороге XXI века". Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) провело изучение вопросов, связанных с беженцами пожилого возраста, включая проблемы социальной дезинтеграции, эрозии систем социальной поддержки в результате экономического спада и распада семей. УВКБ стремится активизировать свою организационную работу, с тем чтобы эффективнее представлять помощь беженцам пожилого возраста в рамках своих регулярных программ оказания помощи. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) подготовил комплекс рекомендаций в отношении повышения качества жизни пожилых людей. Он был включен в справочный документ, представленный проводившейся в феврале 1999 года Международной конференции по программе действий в области народонаселения и развития. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) недавно опубликовала свой ежегодный доклад "Human Development Report, 1999: Globalization with a Human Face", в котором на всеобъемлющей основе рассматриваются проблемы ухода за пожилыми людьми и вопросы глобальной экономики.

16. Информационные центры Организации Объединенных Наций весьма активно работали в ходе Года пожилых людей. Информационный центр в Мехико организовывал радиointервью и проводил информационно-пропагандистскую работу со школьными учителями; центр в Мадриде участвовал в проведении лекций и интервью, которые освещались национальной прессой; центр в Тегеране обеспечивал письменный перевод и передачу информационно-справочных материалов по радио; минский информационный центр выступил инициатором публикации календарей, подготовленных одним из белорусских фотографов, который иллюстрировал выпущенное в свет на английском и русском языках издание "United Nations Principles for Older Persons" ("Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей"); а брюссельский центр совместно с многочисленными региональными организациями в ходе Года координировал и пропагандировал свою широкомасштабную информационную кампанию.

17. Международная ассоциация социального обеспечения (МАСО) совместно с Международной организацией труда (МОТ) занималась проблемами растущих потребностей в области социального обеспечения в контексте сокращения уровня соответствующей

поддержки со стороны правительств. Международный валютный фонд (МВФ) планирует провести исследование, посвященное возможностям пожилых людей в плане устойчивого получения дохода, включая системы социального обеспечения и государственные пенсионные системы. Европейская комиссия (ЕК) проводит работу, направленную на выполнение положений вступившего в силу 1 мая 1999 года Амстердамского договора, в котором заложена правовая основа содействия обеспечению недискриминации по возрастному признаку во всех странах Европейского союза.

3. Международные неправительственные организации

18. Международные неправительственные организации проводили многочисленные мероприятия, посвященные пожилым людям. В феврале 1999 года Комитет КОНПО по проблемам старения организовал видеоконференцию, посвященную положению пожилых людей. Кроме этого, Комитет КОНПО по проблемам старения в сотрудничестве с Департаментом общественной информации и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций организовал дискуссии по проблемам старения населения, которые проводятся в 1999 году и будут вестись и в 2000 году.

19. Международная организация "Помощь престарелым" обнародовала доклад "Ageing and development report" ("Доклад по проблемам старения и развития"), в котором содержится информация о положении пожилых людей в развивающихся странах и странах с переходной экономикой Восточной и Центральной Европы. Через свой Азиатский региональный центр по вопросам развития и в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) эта организация подготовила также доклад о положении пожилых людей в бассейне реки Меконг, озаглавленный "Mekong Basin initiative on ageing" ("Инициатива по проблемам старения в странах бассейна реки Меконг"). Международная ассоциация геронтологов (МАГ) организовала в ходе Года ряд региональных конференций, в рамках которых рассматривались проблемы старения во всех их аспектах на Кубе, в Германии и Соединенных Штатах Америки. В Республике Корея она провела шестой Региональный конгресс геронтологов стран Азии и Океании (Сеул, июнь 1999 года) по теме "Changing family systems and care for the aged in the 21st century" ("Меняющиеся принципы отношения к престарелым и ухода за ними в семье в XXI веке"). Международная федерация по проблемам старения (МФС) в сентябре 1999 года проведет в Монреале, Канада, Всемирную конференцию по проблемам старения, в рамках которой будут изучены основные потребности и права пожилых людей в контексте глобализации и технического прогресса.

20. Отдел международных мероприятий Американской ассоциации пенсионеров подготовил документ под названием "Strategies for a society for all ages" ("Стратегии формирования общества для людей всех возрастов"), который поможет изучению в глобальном масштабе темы "Общество для людей всех возрастов". Эта организация также представила тридцать седьмой сессии Комиссии социального развития Организации Объединенных Наций публикацию "Human rights are ageless" ("В области прав человека нет возрастного ценза"), представляющую собой буклет со специальными почтовыми открытками, содержащими собственноручные послания пожилых людей из различных стран мира, в которых они говорят о своем понимании прав человека. В рамках осуществляемого центром по проблемам старения Университета Западной Виргинии международного проекта по проблемам старения сельского населения проводятся исследования, посвященные положению пожилых людей в сельской местности во всем мире; в планы этого центра входит подготовка к проведению в 2000 году крупной международной конференции по проблемам старения населения в сельской местности.

/...

Комитет КОНПО по проблемам старения готовит повестку дня по проблемам старения для Форума тысячелетия, который будет проведен в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в мае 2000 года. Международный центр долголетия организовал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в апреле 1999 года симпозиум по теме "Adding life to the years that have been added to life" ("Сделаем жизнь пожилых людей более полнокровной"). В ходе этого симпозиума состоялся обмен информацией по проблемам, связанным с охраной здоровья пожилых людей, и была подчеркнута важность создания для пожилых людей возможностей вести максимально насыщенную и полнокровную жизнь.

21. Мероприятия в рамках Года постоянно освещались рядом средств массовой информации и информационных агентств, в том числе организацией "Коалиция 99", которая увеличила тираж своего информационного бюллетеня, распространяемого в развитых и развивающихся странах, в результате чего он превысил 3000 экземпляров, а также организацией "Евролинк эйдж", которая в хронологической последовательности освещала мероприятия в рамках Года, касающиеся старения и представляющие интерес для миллионов пожилых людей во всех странах Европейского союза. Европейский институт средств массовой информации и организация "Нидерландская платформа для пожилых лиц в Европе" организовали "Media Age.net", функционирующую в Интернете службу, которая информирует людей о политических вопросах, связанных с проблемами старения, а также информационную страницу "Changing Media in an Ageing Society" ("Меняющиеся средства массовой информации в "стареющем обществе"), которая призвана способствовать укреплению связей между неправительственными организациями и средствами массовой информации.

В. Развитие человеческой личности на протяжении всего жизненного цикла

22. На протяжении своей жизни люди испытывают на себе влияние самых различных факторов и вступают в самые разнообразные контакты, которые могут позитивно или негативно повлиять на их способности в пожилом возрасте. Политика и программы, поощряющие непрерывную учебу человека на протяжении всего жизненного цикла и здоровый образ жизни, а также обеспечивающие гибкость рабочего графика и т. д., могут влиять на выбор, который делает человек в начале своей жизни, и в своей совокупности воздействовать на него. В Международном плане действий по проблемам старения отмечается, что "Подготовка всего населения к более поздним этапам жизни должна быть неотъемлемой частью социальной политики и охватывать физический, психологический, культурный, религиозный, духовный, экономический, медицинский и другие факторы"².

1. Национальные мероприятия

23. В Японии в соответствии с Основным законом о мерах в связи со старением населения проводится работа по поощрению людей к заботе о своем здоровье, обучению и развитию различных профессиональных навыков на протяжении всей их жизни, а также по созданию возможностей для жизни людей в стабильных условиях, обеспечивающих им необходимый комфорт. В Чили была создана межуниверситетская комиссия, призванная обеспечить изучение проблем старения на начальных этапах обучения.

24. В Австралии в октябре 1999 года состоится конференция по теме "Growing Into Wisdom" ("Мудрость приходит с годами"), в ходе которой будут рассматриваться

вопросы, касающиеся жизненной энергии человека и обеспечения его активной деятельности на протяжении всего жизненного цикла. В средствах массовой информации Индии и Албании были начаты пропагандистские кампании, в рамках которых подчеркивается необходимость подготовки всего населения к более поздним этапам жизни, а в Словакии к обсуждению вопросов развития человека на протяжении всей его жизни были подключены писатели, представители религиозных организаций и финансового сектора. В Лихтенштейне поощряется осуществление программ, в ходе которых люди среднего возраста психологически готовят себя к выходу на пенсию и которые реализуются под лозунгом "Ageing with success" ("Старение не проблема"). В Словении была проведена дискуссия "за круглым столом", посвященная развитию возможностей и способностей человека на протяжении всей его жизни и последствиям нездорового образа жизни, а в Панаме в средних школах был проведен конкурс на лучшее литературное произведение, посвященное взаимосвязи между образом жизни и состоянием здоровья человека в последующем.

2. Система Организации Объединенных Наций и международные неправительственные организации

25. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) совместно с Американской ассоциацией лиц, вышедших на пенсию или в отставку, проведет в сентябре 1999 года в Нью-Йорке коллоквиум по теме "Life-long Learning" ("Век живи - век учись"). Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) выступила с инициативой "Global Movement for Active Ageing" ("Глобальное движение за активный образ жизни пожилых людей"), в рамках которой 2 октября 1999 года в течение суток в странах всего мира пройдет пеший поход, который охватит весь земной шар: мероприятия начнутся в Тонге и Новой Зеландии, а затем пройдут и во всех других странах мира (это мероприятие известно также под названием "Обнимем мир"). Организационную работу по подготовке этого мероприятия в тесном сотрудничестве с ВОЗ проводила организация "Женевская международная информационная сеть по проблемам старения". Религиозная община Лоретто в Соединенных Штатах Америки организовала конференцию, в ходе которой изучались новые свидетельства того, что мудрость приходит к человеку с годами, и приводились многочисленные примеры, подтверждающие этот тезис.

С. Отношения между поколениями

26. Страны, общины и организации, используя новые и новаторские подходы, сотрудничают друг с другом в реализации затрагивающих различные поколения людей инициатив, которые охватывают информационную технологию, мероприятия в области культуры и искусства, программы добровольцев и учебные программы, нацеленные на формирование новых гармоничных отношений между поколениями в контексте трансформаций, происходящих в обществе.

1. Национальные мероприятия

27. В целях укрепления традиционных отношений между поколениями в Венесуэле разрабатываются меры, которые призваны предотвратить эрозию традиционных культур; в Индии начато осуществление программ налаживания отношений партнерства между пожилыми людьми, школьниками и молодежью; в Монголии пожилых людей побуждают делиться с молодым поколением своим жизненным и трудовым опытом.

28. Министерство социального обеспечения и национальной солидарности Маврикия в сотрудничестве с Международной федерацией ассоциаций пожилых людей и Международной ассоциацией клубов Льва провело конференцию, в ходе которой внимание уделялось охватывающим все поколения людей мероприятиям; участники конференции договорились об укреплении сотрудничества в деле решения проблем старения в странах региона Индийского океана. Мероприятия, охватывающие различные поколения людей, являются неотъемлемым компонентом жизни населения в Ирландии, где между поколениями постоянно имеет место взаимодействие и обмен знаниями и навыками в таких областях, как компьютерная технология, изучение истории и искусство. Творческие подходы к реализации охватывающих различные поколения людей инициатив в целях формирования у населения позитивного образа пожилого человека многочисленны и реализуются и в других странах, в том числе в Перу, Австрии, Мальте, Камеруне и на Филиппинах. В частности, в Зимбабве и Сингапуре проводились пешеходные или танцевальные марафоны. В Швеции была широко разрекламирована театральная постановка, посвященная отношениям между поколениями; в Португалии особое внимание уделяется охватывающим различные поколения людей мероприятиям, в связи с чем был выпущен специальный плакат и организован с учетом представителей всех поколений велопробег по стране, ставший кампанией по пропаганде концепции "Общество для людей всех возрастов". В Сальвадоре проводилась работа по поощрению отношений партнерства и сотрудничества между молодым и старшим поколениями, с тем чтобы пожилые люди, внесшие большой вклад в развитие своей страны, получили заслуженное признание. В Люксембурге мероприятия были нацелены на привлечение молодых людей к участию в кинофестивалях, а также в театральных и музыкальных фестивалях, проводившихся в контексте Международного года.

29. В Канаде организация "Дженерейшнс Канконнект" планирует налаживать связи между пожилыми людьми и молодежью с использованием информационных и коммуникационных технологий в рамках различных программ, включая программы, в ходе которых молодые канадцы будут записывать воспоминания представителей старшего поколения и помещать самые интересные из них на Интернет. В Новой Зеландии правительство совместно с директорами начальных и средних школ участвует в разработке справочника, предназначенного для оказания помощи школам и другим организациям в подготовке и осуществлении программ с участием добровольцев, представляющих различные поколения. В Нидерландах прошел День поколений, в ходе которого тысячи представителей младшего и старшего поколений вместе создавали мозаичное панно и поддержали идею сближения поколений путем участия в совместных играх, проектах и выставках. В Дании учащиеся старших классов начали проходить недельный курс, в рамках которого представители всех возрастных групп обсуждают роль престарелых в различных культурах и вопросы взаимодействия поколений. Франция избрала в качестве своей темы для Международного года тему солидарности между поколениями, а Швеция - тему взаимоотношений между поколениями в интересах лучшего будущего.

2. Система Организации Объединенных Наций

30. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) поощряла диалог между поколениями по вопросам развития в рамках состоявшейся под эгидой Программы в январе 1999 года Глобальной встречи поколений. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) опубликовал доклад "Мировое народонаселение в 1998 году: новые поколения". В этом всеобъемлющем докладе рассматривается вопрос о том, как в различных типах семьи и общества будут удовлетворяться нужды старшего поколения, численность которого растет беспрецедентными темпами при одновременном

/...

увеличении количества молодых людей, вступающих в фертильный и трудоспособный возраст. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в ходе прошедшего под ее эгидой регионального семинара "Общество для людей всех возрастов" подготовила всеобъемлющую информационную записку под названием "Promoting Multigenerational Relationships in Asia and the Pacific" ("Поощрение связей между поколениями в Азиатско-тихоокеанском регионе"). Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) распространила интерактивный календарь, специально подготовленный на 1999 год, чтобы побудить школы провести в течение Года обсуждения и мероприятия с участием представителей различных поколений.

3. Международные неправительственные организации

31. Нью-Йоркский комитет КОНПО по проблемам старения совместно с Департаментом общественной информации и Департаментом по экономическим и социальным вопросам организовали в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 30 сентября 1999 года девятый Международный день пожилых людей, посвященный теме "Across generations/across cultures" ("Через поколения/через культуры").
32. Организация "Афро-Элдер Интернешнл" изучает вопрос о том, как быстрое изменение технологий и демографической ситуации способно разорвать культурные и исторические связи, имеющие столь важное значение для поддержания нормальных взаимоотношений между поколениями. Панафриканский фонд защиты детей и пожилых людей (ФЕТАГ) работает главным образом над налаживанием связей между поколениями посредством пропаганды солидарности между поколениями как элемента традиционных африканских ценностей. Члены этой организации планируют открыть представительство ФЕТАГ в других странах Африки. Венский комитет КОНПО по вопросам старения приступил к мероприятиям в рамках Международного года 1 октября 1998 года, когда отмечался Международный день пожилых людей, под оригинальным девизом "Поколения, поддерживающие друг друга: учиться друг с другом, друг у друга, друг для друга".
33. В Мартинике Ассоциация "Association la Renaissance de St-Pierre" организовала продолжавшееся на протяжении всей недели региональное мероприятие по празднованию Года в целях поощрения диалога между поколениями и изучения региональных инициатив. Международная федерация ассоциаций пожилых людей (ФИАПА) провела широкое по своей проблематике обследование под названием "Подростки вчера и сегодня", в ходе подготовки которого один пожилой человек и один молодой человек обсудили существующие проблемы и высказали свои мнения о месте молодежи и пожилых людей в будущем столетии. Результаты обследования будут представлены в сентябре 1999 года на встрече в Париже, которая также послужит форумом для обмена мнениями между представителями различных поколений. Международный совет за взаимопомощь в общине (МСВО) совместно с Хабитат и Институтом открытого общества, Нью-Йорк, проведут в Будапеште в сентябре 1999 года межсекторальный диалог на тему "Взаимопомощь в общине в XXI веке". В ходе этой конференции состоится конкурс дизайнерских работ, в котором примут участие представители разных поколений из 12 стран Восточной и Центральной Европы. Европейская федерация пожилых людей (ЕФПЛ) пропагандировала идею развития на основе взаимодействия всех поколений, организовав соответствующие конференции: состоявшуюся в Германии конференцию "Важное значение добровольческой работы и самопомощи для гармоничного сосуществования поколений" и состоявшуюся в Австрии конференцию "Молодежь и престарелые в 2000 году: по пути к обществу для людей всех возрастов".

D. Старение населения и развитие

34. Взаимодействие между старением населения и развитием - это сложное сплетение глобальных тенденций на рынках труда и капитала, в области государственного пенсионного обеспечения, услуг и традиционных систем поддержки, которые продолжают видоизменяться в связи с технологическим прогрессом и культурными трансформациями. Старение населения, проходящее в мире неравномерно, будет все больше влиять на принятие решений на национальном и региональном уровнях. Сообщения о проведенных в ходе Года мероприятиях со всей очевидностью свидетельствуют о том, что существует много способов интеграции политики и программ в области старения в более широкий контекст развития.

1. Глобальная и многосекторальная деятельность

35. Программа Организации Объединенных Наций по вопросам старения организовала в июне 1999 года Консультацию межрегиональной группы экспертов по разработке рамок для стратегий формирования общества для людей всех возрастов, принимающей стороной которой выступила Республика Корея, а спонсором - "Свисс Ре Лайф энд Хелс". Общей задачей консультации было оказание правительством помощи в принятии эффективных мер в связи со старением как проблемой индивидуума и старением народонаселения в целом путем поощрения и внедрения концепции "общества для людей всех возрастов" (см. приложение).

36. Программа по вопросам старения вместе с Международной ассоциацией геронтологов (МАГ) осуществляла разработку программы исследований по вопросам старения на XXI век, которая послужит основой для политических мер, связанных со старением населения и индивидуальным старением как в развивающихся, так и в развитых странах. Консультативное совещание экспертов приступило к выполнению этого мероприятия в Австрии в феврале 1999 года при поддержке "Новартис фаундейшн фор джеронтолоджи". Следующее совещание на эту тему планируется провести в ноябре 1999 года при поддержке Германии.

37. Целевой фонд по проблемам старения продолжает выполнять функции важного механизма разработки программы по вопросам старения. Совсем недавно Целевой фонд получил поддержку от правительств Германии и Соединенного Королевства, а также из частного сектора: ААРП, "Свисс Ре Лайф энд Хэлс" и "Новартис фаундейшн фор джеронтолоджи". Фонд предоставляет первоначальный капитал, стремясь добиться каталитического эффекта, например такого, о котором сообщила организация "Ассошиейтс фор интернешнл мэнэджмент сервисес" в недавнем обзоре хода осуществления новаторской программы, озаглавленной "Дошкольное образование и развитие в аспекте отношений между поколениями". Специалисты "Мэнэджмент сервисес" пришли к выводу, что этот проект, осуществленный фондом ССМ Доминиканской Республики, был настолько успешным, что следует рассмотреть возможность его воспроизведения в других странах, особенно в ходе Международного года пожилых людей.

38. Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций опубликовал издание "Population ageing, 1999" ("Старение населения - 1999 год"), в котором содержится самая актуальная и полная информация по вопросам старения населения на глобальном, региональном и национальном уровнях. Всемирный банк, принимающий активное участие в кредитовании реформы пенсионного обеспечения, изучил последствия

старения для демографической структуры: как старение влияет на мобильность, миграцию, продовольственное снабжение и ожидаемую продолжительность жизни; и как старение влияет на расходы на охрану здоровья. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) подготовила в связи с проведением Года документ, в котором изучаются взаимозависимости между старением сельского населения, сельскохозяйственным производством и продовольственной безопасностью. Особое внимание было уделено Азии и Латинской Америке, где рождаемость сократилась и где наблюдается миграция сельского и городского населения в значительных масштабах. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) провела исследование и разработала глобальные стратегии, нацеленные на оказание странам помощи в разработке политики, необходимой для учета последствий быстрого старения населения для сектора государственного здравоохранения.

39. Международный институт по проблемам старения (МИПС) провел учебную конференцию на тему "Изменение возрастной структуры населения и его последствия для развития: формулирование национальной политики и разработка политики в наименее развитых странах Юго-Восточной Азии", которая состоялась в Таиланде в январе 1999 года. МИПС выступит также спонсором семинара для специалистов, ответственных за формирование политики, из Израиля и Китая, который состоится на Мальте в ноябре 1999 года под названием "Политические последствия формирования общества для людей всех возрастов". Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) недавно опубликовала всеобъемлющий доклад по вопросам старения народонаселения и развития, озаглавленный "Меры в связи со старением населения в Австралии"³. Международная ассоциация социального страхования (МАСС) проведет в Республике Словакии в октябре 1999 года конференцию "Демографические тенденции и глобализация: задачи сектора социального страхования".

2. Национальные и региональные мероприятия

40. Экономическая и социальная комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) созывает в ознаменование Года в Сантьяго, Чили, в сентябре 1999 года заседание на тему "Демографический переход и социальные и экономические преобразования". ЭСКАТО приняла на своем региональном заседании в Бангкоке в апреле 1998 года Макаоускую декларацию и План действий по проблемам старения в азиатско-тихоокеанском регионе, а после этого подготовила к своему региональному семинару в Бангкоке, состоявшемуся в декабре 1998 года, справочный документ "Старение населения и развитие: последствия для азиатско-тихоокеанского региона". Панамериканская организация здравоохранения (ПАОЗ) занимается осуществлением региональной повестки дня по вопросам старения населения и реализует региональные программы в области подготовки кадров; совместно с Межамериканским банком развития она выступила спонсором семинара по вопросам старения и развития в Латинской Америке, который состоялся в декабре 1998 года.

41. Европейская комиссия приняла Заявление по вопросам старения, в котором содержится анализ последствий старения для общества и предлагаются стратегии разработки вариантов соответствующей политики. На основе этого заявления ЕС выступила инициатором обсуждений Европейской платформы по проблемам пожилых людей, которая будет способствовать усилению роли пожилых людей на уровне Европейского союза и созданию представительного органа, с которым Комиссия может начать обсуждения по вопросам старения и развития. В Центральной и Восточной Европе "Кейс вестерн ризёрв Юнивёрсити" организовал рассчитанную на три года и нацеленную на

укрепление гражданского общества и соответствующих служб программу подготовки кадров, которую финансировал Институт открытого общества. В рамках подготовки кадров специалистам, изучающим муниципальное управление и планирование, предоставляются стипендии, которые финансировались различными членами Кливлендской федерации муниципального планирования. Статистическое бюро Европейских сообществ (ЕВРОСТАТ) недавно опубликовало документ "Regional population ageing of the EU at different speeds up to 2025" ("Различные темпы старения населения регионов ЕС до 2025 года"), в котором содержится демографический прогноз для Европейского союза и рассматривается вопрос о том, как резкое старение населения континента будет влиять на системы пенсионного обеспечения и здравоохранения.

42. В европейском регионе Соединенное Королевство строит свою деятельность на основе прошедшей в марте 1998 года Дискуссии тысячелетия по проблемам старения, организованной с помощью организации "Эйдж консерн Инглэнд", которая проводит опрос населения в количестве до 30 миллионов человек на предмет выяснения мнений о жизни в XXI веке. Эта дискуссия, предназначенная для изучения существующих в настоящее время взглядов на проблемы старения и видов на будущее, является крупнейшей независимой инициативой по опросу общественности, когда-либо осуществлявшейся в Соединенном Королевстве.

Е. Женщины и старение

43. Женщины живут дольше, чем мужчины, и составляют большинство престарелых почти в любой части мира. Это с наибольшей очевидностью проявляется по мере увеличения возраста, когда количество женщин примерно вдвое превышает количество мужчин в возрасте от 80 лет и старше (соответственно 65 и 35 процентов). Повсеместно жизненный путь женщин характеризуется противоречием приоритетов и обязанностей. В более позднем возрасте это может быть залогом мудрости, однако при этом большинство пожилых женщин располагают более скудными ресурсами и возможностями, чем мужчины, что препятствует их полноценному участию в социально-экономической, культурной и политической жизни их стран. На представления о пожилых женщинах и отношении к ним также влияют два постоянно действующих фактора: на политическом уровне они обычно характеризуются как "уязвимые", причем структурные неравенства остаются без внимания; а распространенные представления о пожилых людях - это, как правило, представления только о пожилых мужчинах. Тем не менее проводимые в рамках Года мероприятия свидетельствуют о повышении осведомленности населения о потенциале и вкладе престарелых женщин.

1. Деятельность на национальном уровне

44. Новая Зеландия выделила средства для проведения исследований и мероприятий, посвященных жизненному опыту пожилых женщин, сумевших добиться успеха. Экваториальная Гвинея изучает вопрос о роли пожилых женщин в развитии в контексте проблемы ликвидации нищеты. Монголия решает задачу преодоления препятствий, мешающих участию женщин в политической, экономической и социальной жизни и укрепления политического и экономического влияния женщин при уделении особого внимания оказанию помощи сельским женщинам. В Израиле Международный учебный центр "Маунт Кармел" им. Голды Мейр в связи с проведением Года заострил внимание на особых проблемах пожилых женщин. Нидерланды сделали упор на организации проектов для женщин старше 50 лет, а Бельгия в феврале 1999 года совместно с Бельгийским советом по делам женщин из числа населения, говорящего на голландском языке, и

/...

Высшим институтом домоводства приняла участие в организации семинара по теме "Пожилые женщины". В Республике Корея Президентская комиссия по делам женщин поддерживает деятельность, направленную на активное вовлечение пожилых женщин и решение вопросов, связанных с удовлетворением их потребностей в уходе и обеспечении им гарантированных источников дохода, т.е. тех вопросов, которые рассматривались на представительной конференции по теме "Сложные задачи пожилых женщин в XXI веке: гендерные аспекты ухода за престарелыми", которая была совместно организована одной из корейских компаний и ПРООН в июне.

45. Сингапур в июле 1999 года провел конференцию "Здоровье женщин - мерило национальных достижений", на которой особое внимание было уделено вопросу о положении пожилых женщин в Азии. Поддержку этой конференции также оказали "Тсао фаундейшн" и ЮНИФЕМ. В Соединенных Штатах получила развитие выдвинутая на низовом уровне инициатива "Экономить время на уходе за своим здоровьем - недопустимо", цель которой состоит в повышении информированности пожилых женщин в вопросах безопасного для здоровья приема лекарств.

2. Система Организации Объединенных Наций

46. Вопрос об активной роли женщин в процессе развития рассматривался на сорок третьей сессии Комиссии по положению женщин на основе доклада, озаглавленного "Женщины и старение: проблемы, представления и политика". Среди прочего в этом докладе, подготовленном Отделом по улучшению положения женщин Секретариата Организации Объединенных Наций, рассматривались ключевые глобальные вопросы, касающиеся дифференцированного воздействия процесса старения населения на положение мужчин и женщин. На своей сорок второй сессии и в рамках последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин Комиссия рассмотрела доклад и рекомендации совещания группы экспертов по теме "Проблема ухода и пожилые люди: гендерные аспекты", которое было проведено на Мальте в конце 1997 года. Комиссия в итоге приняла резолюцию 42/4 о престарелых женщинах и системах поддержки: гендерные аспекты и обеспечение ухода.

47. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) сосредоточил внимание главным образом на роли пожилых женщин в поддержке возглавляемых женщинами-мигрантами домашних хозяйств и семей. Он посвятил Году декабрьский выпуск 1998 года своего издания "INSTRAW News", опубликовав статьи по тематике, связанной с жизненным циклом женщин. Служба ФАО по вопросам участия женщин в развитии опубликовала исследование "Опирающаяся на принцип участия оценка положения в сельских районах и социально-экономический и гендерный анализ", в котором особое внимание было сосредоточено на усиливающейся феминизации сельского хозяйства, особенно с учетом перспективы увеличения среднего возраста женщин.

3. Международные неправительственные организации

48. Панафриканский фонд защиты детей и престарелых (ФЕТАГ) финансирует проведение на конкурсной основе научных исследований в различных областях, в частности таких, как положение пожилых вдов в полигамных семьях и взаимозависимость между возрастом и социальным положением женщин. Сеть пожилых женщин проведет в октябре 1999 года в Нидерландах конференцию по теме "Пожилые женщины и социальная изоляция - проблемы, расширение прав, действия". Организация "Всемирные действия в связи с проблемой

старения" провела в августе 1998 года в Теннесси, Соединенные Штаты, подготовительную конференцию, на которой была рассмотрена и, в конечном счете, принята Нэшвилльская декларация прав человека пожилых женщин. Организация "Международные действия Американской ассоциации пенсионеров" проведет в октябре 1999 года в Нью-Йорке, совместно с Нидерландской платформой по вопросам положения пожилых людей в Европе и Программой Организации Объединенных Наций по проблемам старения, международный симпозиум по теме "Воздействие глобализации на имидж пожилых женщин", который подготовит почву для изучения этого критически важного вопроса в международном масштабе в рамках исследования стереотипных представлений о пожилых женщинах и вопроса о том, как стереотипы влияют на их положение и открывающиеся перед ними возможности.

III. ИТОГИ 1999 ГОДА: ПЕРВЫЕ НАМЕТКИ

49. Несмотря на то, что оценивать воздействие, которое проведение Года оказало на положение в мире, еще рано, воздействие Года на Программу Организации Объединенных Наций по проблемам старения очевидно уже сейчас. Во-первых, в рамках этой программы в настоящее время в более широких масштабах, чем прежде, ведется работа по изучению ролей, возможностей, прав и вклада пожилых людей в условиях быстро изменяющегося общества. Совместно со своими партнерами Программа ставит цель выявления таких уникальных возможностей и проявлений вклада пожилых людей, как те, которые прослеживаются в связи с новыми аспектами понятия "знания" в нацеленном на развитие техники мире и "сравнительным преимуществом" пожилых людей в условиях новых моделей экономики услуг. При этом Программа разделяет надежду Ассамблеи на то, что старение населения откроет новые перспективы для развития более зрелых представлений и возможностей в общественной, экономической, культурной и духовной жизни и в интересах всеобщего мира и развития в следующем столетии.

50. Во-вторых, Программа на постоянной основе участвует в разработке рамок политики для общества всех возрастов, а также необходимой для их использования системы поиска. Рамки политики, работа над которыми еще окончательно не завершена и которые были подготовлены на основе концептуальной основы Года, охватывают следующие темы: положение пожилых людей, индивидуальное развитие в течение всей жизни, отношения между различными поколениями в рамках семей и общин и социальные последствия старения на макроуровне⁴. Эти четыре аспекта были впоследствии рассмотрены в рамках двух динамических процессов: инвестиций в развитие человека на разных этапах жизни; и содействия созданию благоприятной среды⁵. Заострение внимания на этих динамических процессах - инвестициях в развитие человека на протяжении всей жизни людей и проведении реформ в масштабах всего общества - положило начало заблаговременному позитивному исследованию процесса старения с точки зрения выявления его потенциального вклада в развитие.

51. С учетом плодотворного обсуждения, состоявшегося в рамках Года, и его многочисленных глобальных мероприятий и инициатив Программа по проблемам старения предполагает, что четыремя общими направлениями деятельности в предстоящие годы будут следующие:

а) приоритетные программные мероприятия: продолжение совершенствования рамок политики для общества всех возрастов при поддержке Республики Корея и компании "Свисс Ре Лайф энд Хелс"; дальнейшая разработка программы научных исследований по

проблеме старения в XXI веке, которая проводится в сотрудничестве с Международной ассоциацией геронтологов при поддержке правительства Германии и Фонда поддержки геронтологии "Новартис"; и создание доступной через Интернет базы данных о стратегиях и новаторских проектах при поддержке правительства Нидерландов;

b) заседания: на 2000 год запланированы два мероприятия, которые будут осуществляться под руководством Программы Организации Объединенных Наций по проблемам старения или в тесном сотрудничестве с ней: экспертный анализ взаимосвязи между социальными технологиями и характером отношений между поколениями (организуется международной организацией "Помощь престарелым" при поддержке правительства Соединенного Королевства) и международная конференция по проблеме старения в сельской местности (которая будет организована Университетом Западной Виргинии). Также рассматривается возможность проведения в 2000 году еще трех мероприятий: конференции национальных координаторов (по инициативе правительства Мальты); заседания группы экспертов по вопросу о коррективах на среднем этапе жизни, необходимых для обеспечения активного образа жизни в процессе старения (предпринимаются попытки привлечь к этому мероприятию средства массовой информации и научные круги); и заседания группы экспертов по вопросу об активном образе жизни пожилых людей и обстановке на рабочих местах (предполагается участие деловых кругов);

c) обзоры: в 2001 и 2002 годах планируется провести четыре обзора, которые могут быть объединены. В ходе трех взаимосвязанных обзоров, которые предполагается провести в 2001 году, будут рассмотрены результаты проведения Года; ход осуществления Международного плана действий по проблемам старения; и в связи с этим - оценка прогресса в достижении "целевых показателей в связи с проблемой старения", разработанных в 1992 году. В 2002 году может быть проведен обзор осуществления решений Всемирной ассамблеи по проблемам старения во исполнение резолюции 37/2 Комиссии социального развития, в которой Комиссия просила Генерального секретаря "запросить мнения государств, неправительственных организаций и частного сектора в отношении обновления Международного плана действий по проблемам старения, а также в отношении желательности и целесообразности проведения в 2002 году обзора результатов Всемирной ассамблеи по проблемам старения, включая рассмотрение вопроса взаимосвязи между старением и развитием"⁶. Такие мнения были испрошены, и они будут представлены Комиссии на ее тридцать восьмой сессии в 2000 году;

d) обеспечение учета проблемы старения в основных направлениях стратегий и программ: на конференциях Организации Объединенных Наций в 90-е годы проблема старения включалась в круг рассматриваемых вопросов преимущественно как "дополнительный момент" и обычно излагалась с точки зрения потребностей "уязвимой группы пожилых людей". При этом процесс старения не рассматривался в его "революционном" разрезе: как увеличение средней продолжительности жизни людей на десятки лет может изменить весь ход жизни; и не рассматривался в глобальном разрезе: как рост доли пожилых людей может привести к изменению социально-экономической структуры и культурного облика общества.

52. Под воздействием проведенного в 1999 году обсуждения и осуществленных по его итогам чрезвычайно многочисленных мероприятий позиция по этому вопросу в настоящее время, вероятно, меняется в двух отношениях. С одной стороны, получают все большее признание далеко идущие последствия демографических изменений. С другой стороны,

/...

наблюдается переход от широко распространенного негативного представления о пожилых людях, как "пациентах и пенсионерах", и о процессе старения населения, как о "проблеме", к позитивному взгляду на вещи, который, в частности, сформулировала член индийского парламента в ее выступлении в Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии в связи с началом Года, сказав следующие слова:

"... мы рассматриваем возраст не как фактор, способствующий повышению смертности, а как возможность вновь зажечь огонь жизни - иным, волнующим образом, который, однако, неизбежно отражает накопленный опыт и воспитание, полученное в прежние годы.

Мы рассматриваем возраст не как свидетельство биологического упадка или интеллектуальной ограниченности, а как неотъемлемую часть увлекательного путешествия по жизни, как один из этапов жизни, на который следует смотреть с оптимизмом, в котором есть своя прелесть и которым надо дорожить.

Мы рассматриваем возраст не в контексте отдельного человека, общества или страны, а в контексте положения в мире в целом, где потребности людей, в силу счастливого стечения обстоятельств имеющих возможность относиться к своему возрасту как к чему-то само собой разумеющемуся, могут быть согласованы с потребностями людей, для которых достижение взрослого возраста отнюдь не представляет собой предрешенный исход.

Мы рассматриваем возраст не как вознаграждение или бремя, а просто как одно из возвышенных проявлений идеи "большей свободы", служить которой в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций обязаны все народы, во имя блага которых была создана данная Организация, и на которую они продолжают возлагать столь большие надежды".

Примечания

¹ См. Доклад Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Вена, 26 июля-6 августа 1982 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.16), глава VI, пункт 40.

² Там же, пункт 25(i).

³ Economics Department Working Paper No. 217.

⁴ См. A/50/114.

⁵ См. A/53/294.

⁶ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 6 (E/1999/26).

Приложение

КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КОНСУЛЬТАЦИЯХ ЭКСПЕРТОВ ПО ВОПРОСУ
О РАЗРАБОТКЕ ПОЛИТИЧЕСКИХ РАМОК ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПЦИИ
ОБЩЕСТВА ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

1. В настоящем приложении содержится информация о возможной новой "архитектуре процесса старения", в рамках которой сочетаются стратегические замыслы и меры прагматического характера. Предполагается, что она будет превентивной, целостной, интерактивной, устойчивой и даже "создающей благополучие" "архитектурой", которая содержит предложения, а не жестко предписываемые меры. Она является результатом работы в рамках самого последнего этапа непрерывного процесса, который призван содействовать продвижению вперед по пути практической реализации концепции общества для людей всех возрастов, название которой стало темой Международного года пожилых людей, проводимого в 1999 году. Она разрабатывалась в ходе Года, особенно на Межрегиональных консультациях экспертов Организации Объединенных Наций в Сеуле, Республика Корея, которые проводились в период с 11 по 16 июня 1999 года. Консультации были организованы правительством Республики Корея при поддержке организации "Свисс Ре Лайф энд Хелс".

Эволюция концепции

2. Принимавшиеся до настоящего времени в отношении проблемы старения меры политического характера, как правило, были сосредоточены на обеспечении ухода за пожилыми людьми и создании для них возможностей получать доход на устойчивой основе. Эти меры по-прежнему играют важную роль, однако они являются неадекватными, если учесть масштабы и темпы старения населения в настоящее время, которые, по прогнозам, в предстоящие десятилетия еще более возрастут. В подготовленном Всемирным банком докладе под названием "Averting the old age crisis" ("Предотвращение кризиса, обусловленного старением населения"), а также в других документах говорится о том, что многие традиционные политические меры, принимаемые в развитых и развивающихся странах, а также в странах с переходной экономикой, не могут обеспечить решение проблемы в долгосрочной перспективе.

3. В последнее время правительства начали расширять свои подходы к решению проблемы старения населения, что предполагает проведение наряду с мероприятиями по обеспечению ухода за престарелыми и созданию для них возможностей устойчивого получения дохода таких мероприятий, которые содействуют реализации концепции "активного старения". Например, в 1997 году на состоявшейся в Денвере встрече Группы восьми [промышленно развитых стран] на высшем уровне была признана необходимость отхода от стереотипного представления о пожилых людях как об иждивенцах. Участники встречи обсудили вопрос о том, как содействовать практической реализации концепции активного старения, включая, при должном учете предпочтений и условий жизни самих пожилых людей, устранение факторов, дестимулирующих трудовую деятельность и снижение барьеров для работы по скользящему графику и работы в течение неполного рабочего дня.

4. Обеспечение для пожилых людей возможностей ведения активной или продуктивной жизни требует создания благоприятных условий, главным образом: создания возможностей для накопления на протяжении всей жизни различных знаний, навыков и

/...

умений или "капитала"; и изменения условий в семьях, общинах и странах на основе учета новых демографических тенденций, таких, как изменение конфигурации "семейной пирамиды", что уже прослеживается в Китае и других странах, а также ошеломляющих темпов дальнейшего увеличения доли пожилых людей в структуре народонаселения во всем мире: в настоящее время на 10 человек приходится 1 престарелый, в то время как к 2050 году это соотношение будет составлять один к пяти, к 2100 году - один к четырем, а к 2150 году - один к трем (в то же время некоторые развитые страны достигнут последнего из этих показателей в течение следующих 30 лет).

5. Таким образом, отдельные люди, семьи, общины и страны должны вносить соответствующие коррективы на микро-, мезо- и макроуровнях общества. Эта корректировка усложняется, и в то же время потенциально дает более благотворные результаты под воздействием конвергенции демографических преобразований и преобразований в области развития, причем последние сулят новые возможности в плане дальнейшего роста экономического и социально-культурного благосостояния.

6. Во всех странах важное значение приобретает наращивание "человеческого", социального, экономического и экологического капитала. Для экономически развитых стран с большим числом жителей пожилого возраста необходимо, чтобы их граждане менее старшего возраста вносили свой вклад в развитие страны по мере того, как число людей более старшего возраста увеличивается, а численность населения трудоспособного возраста сокращается. Перед развивающимися странами, где в настоящее время проживает 60 процентов пожилых людей всего мира, а через 20 лет, по прогнозам, будет проживать 70 процентов, стоит проблема развития людских и экономических ресурсов при параллельном укреплении "социального капитала" семьи и общественных систем социального обеспечения. Страны с переходной экономикой, которые испытывают нехватку как экономического капитала, имеющегося в развитых странах, так и "социального капитала", которым располагают развивающиеся страны, необходимо творчески подходить к использованию своего "человеческого капитала" в целях удовлетворения самых насущных потребностей людей пожилого возраста.

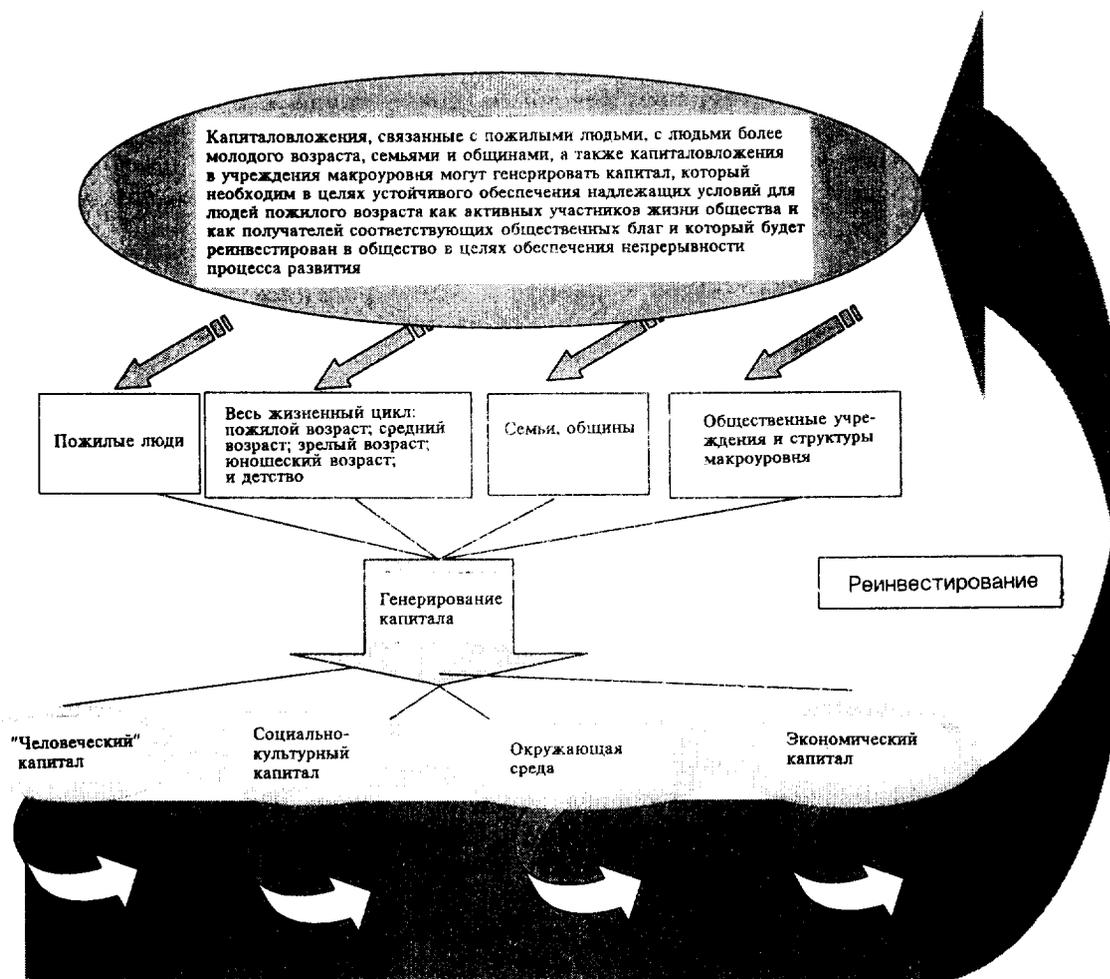
Стратегический подход

7. Четырьмя основополагающими элементами рамочной концепции общества для людей всех возрастов являются усилия самих людей пожилого возраста; различные знания, навыки и умения или "капитал", приобретенный ими в течение жизни; взаимообогащающие отношения между представителями различных поколений в семьях и общинах; и корректировка национальных инфраструктур с учетом изменений в демографической области и в других сферах. Эти элементы впервые нашли свое отражение в концептуальных рамках, подготовленных в связи с проведением Года^а.

8. Эти четыре элемента могут обрести динамику, если увязать их с идеей "генерирования капитала" в таких четырех областях, как людские ресурсы, социально-культурная сфера, экономика и окружающая среда, в целях формирования опережающего и генерирующего богатство подхода к старению, выходящего за рамки простого реагирования или сохранения статус-кво. В приводимой ниже таблице проиллюстрирована идея "генерирования капитала". В ней указаны некоторые основные "инвесторы" по каждой группе "капитала", их активы, некоторые оперативные принципы и некоторые возможные результаты.

Капитал	"Человеческий"	Социально-культурный	Экономический	Окружающая среда
Основные "инвесторы"	Отдельные люди Семьи Школы и т.д.	Семьи Местные общины Группы людей, формирующиеся по интересам Средства массовой информации и т.д.	Отдельные люди Семьи Общины Частный сектор Правительства	Местные органы власти Работники плановых органов Предприниматели и предприятия, занимающиеся проектированием и разработкой в различных секторах экономики (как в городах, так и в сельских районах) и т.д.
Принципы	Независимость Активный образ жизни	Независимость Взаимность	Рост Жизнеобеспечение	Создание надлежащих условий Связь
Активы	Здоровье Знания, навыки, умения Понимание Способности, воля	Сети связи Доверие Коммуникация Взаимная поддержка	Формальные/неформальные профессиональные навыки и умения, активы, системы социального обеспечения и т.д.	Отсутствие барьеров Подходящие для людей всех возрастов условия жизни
Результаты	Люди пожилого возраста, которые:	Общество, характеризующееся:	Экономика, характеризующаяся:	Среда, характеризующаяся:
	Имеют различные навыки и умения Ведут активный образ жизни Обладают житейской мудростью Адаптируются к различным условиям на протяжении всей жизни и благополучно живут в этих условиях	Заботливым отношением людей друг к другу Взаимопомощью Терпимостью Плюрализмом мнений Целостностью Стремлением людей к знаниям и их способностью в надлежащей степени увязывать новые реалии с традиционными взглядами	Надежностью Открытостью Справедливостью Способностью адекватно реагировать на изменения Конкурентоспособностью Способностью адаптироваться в условиях старения населения	Надлежащими условиями для жизни людей Гибкостью Доступностью Способностью к адаптации Возможностью учета потребностей людей всех возрастов

9. Нижеприводимая диаграмма иллюстрирует связь между четырьмя элементами и четырьмя видами капитала.



Меры

10. Стратегический подход требует прагматических мер, что предполагает творческое использование национальных ресурсов, устремлений людей и потенциала всех элементов общества, включая правительственный, неправительственный и коммерческий сектора. К числу мер, которые можно было бы рассмотреть, в частности, относятся:

а) обучение людей на протяжении всего жизненного цикла - ведет к формированию имеющего соответствующие знания, навыки и умения населения, просвещению пожилых людей и формированию общества, в котором учатся все;

б) поощрение здорового образа жизни - ведет к предупреждению ранних заболеваний или к победе над болезнями;

c) реализация инициатив по развитию общин с привлечением представителей всех поколений, включая создание микропредприятий и микрокредитование, - позволяет генерировать все четыре вида капитала в целях укрепления общин;

d) проведение гибкой политики в области занятости, включая поэтапный выход на пенсию, более эффективную интеграцию женщин на рынке труда и более широкое привлечение мужчин к участию в семейной жизни, - позволяет добиться большей степени равенства между мужчинами и женщинами, обеспечивает взаимную заботу различных поколений людей друг о друге и создает возможности для плодотворной жизни в пожилом возрасте;

e) создание лишенных каких-либо барьеров и адаптированных к потребностям людей всех возрастов общественно-бытовых условий жизни, позволяющих представителям всех возрастных групп и всех поколений активно взаимодействовать и участвовать в жизни общества, - может способствовать более эффективному диалогу между различными поколениями;

f) осуществление капиталовложений в гражданское общество, в том числе в организации представителей различных возрастных групп и организации пожилых людей, - обогащает жизнь гражданского общества;

g) применение творческих подходов в целях обеспечения материального благополучия и оказания надлежащих социальных услуг в сфере социального обеспечения - позволяет на устойчивой основе проводить надлежащую национальную политику в области социального обеспечения;

h) принятие мер по обеспечению устойчивого получения дохода, которые генерируют национальный капитал через сбережения и пенсионные планы и способствуют развитию солидарности людей, как это имеет место в рамках сберегательных товариществ, а также неофициальной солидарности членов общин, - содействует борьбе за искоренение нищеты.

Вопросы

11. Некоторые вопросы относительно разработки политики, позволяющей реализовать концепцию общества для людей всех возрастов, можно было бы сформулировать следующим образом:

a) можно ли выдерживать этот политический курс в свете ожидаемых демографических и общественных перемен?

b) может ли эта политика способствовать развитию какого-либо из вышеупомянутых видов капитала или всех этих видов капитала, а также обеспечивать их необходимую сбалансированность?

c) дает ли такая политика возможность накапливать "капитал" на протяжении всего жизненного цикла?

d) усиливает ли такая политика постоянную эволюцию в сторону равенства мужчин и женщин в вопросах ухода за членами семьи и воспитания детей в семье?

/...

e) расширяет ли эта политика имеющийся в распоряжении каждого отдельного человека выбор и повышает степень его самостоятельности при одновременном укреплении солидарности членов общины?

f) способствует ли данная политика взаимозависимости поколений?

Выводы

12. Учитывая быстрые темпы старения населения и прогнозируемые на следующее столетие демографические изменения, необходимо принимать соответствующие меры краткосрочного, среднесрочного и долгосрочного характера. Такие меры могут быть самыми разными и будут зависеть от темпов и масштабов старения населения в той или иной стране, а также от степени ее социально-экономического развития.

13. На правительствах лежит ответственность за то, чтобы в сотрудничестве с другими партнерами обеспечить благосостояние и охрану здоровья всех граждан. Эта ответственность превышает любых соображений, связанных с различием полов, общественными классами, возрастными группами, этнической принадлежностью и любыми другими индивидуальными или групповыми характеристиками.

14. Многие из традиционных подходов к проблеме старения в различных странах имеют тенденцию оставаться неизменными, несмотря на разительные изменения в области демографии, в продолжительности жизни людей, в структуре семей, технологии, экономике и культуре.

15. В порядке реагирования на возможности дальнейшего увеличения продолжительности жизни и темпов старения населения необходимо выработать новые, творческие и более позитивные ответные меры. Чтобы такие меры были эффективны, надо чтобы они зиждились на коренных изменениях в направленности деятельности. Необходимо перейти от акцента на реагирование на негативные факторы, ассоциируемые с пожилыми людьми, к признанию и их вклада, а также от реакции на старение как на проблему к восприятию его как потенциальной возможности создания общественных богатств и стимула для цветущей жизни.

16. Каждое общество с учетом своих собственных приоритетов и ресурсов должно идти своим собственным путем к практической реализации концепции общества для людей всех возрастов и определять свои первые, чрезвычайно важные шаги, которые необходимо предпринять в этом направлении в настоящее время. Несомненно, что время для начала этого процесса во всех обществах пришло.

Примечание

^a См. A/50/114.
